



La Cara del Futuro

# LCD

# Televisor a Colores

# Manual de Usuario

**MODELO: RP-23LZ40**

Por favor lea este manual cuidadosamente antes de operar la unidad.

Guárdelo para referencias futuras.

Registre el modelo y número de serie de la unidad.

Presente la información de la etiqueta posterior de la unidad al distribuidor cuando requiera servicio.

Internet Home Page (<http://www.lge.com>)

P/N : 3828TUL23 (L027C)

# Precauciones de Seguridad

**ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.**  
**PRECAUCIÓN : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO RETIRE LAS CUBIERTAS. NO HAY REPUESTOS UTILIZABLES PARA EL USUARIO DENTRO DE LA UNIDAD. REFIÉRASE A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADOS.**

## Limpieza

Desconecte este receptor de televisión de la salida eléctrica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o de aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del receptor de televisión ya que podría ser peligroso.

## Voltaje

Este receptor de televisión deberá ser operado solamente con el tipo de voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de voltaje de su casa, consulte con el fabricante del receptor de televisión o su compañía de energía local.

## Instalación

No utilice este receptor de televisión cerca del agua, por ejemplo, cerca de una tina, lavatorio, fregador, o lavandería, en un sótano mojado, o cerca de una piscina, etc.  
No coloque este receptor de televisión en una carretilla, mostrador o mesa inestable. El receptor de televisión puede caerse, causando daños serios a niños, adultos o al aparato.  
Utilícelo solamente con una carretilla o mostrador recomendado por el fabricante, o vendido con el receptor de televisión.  
Para montaje en pared o anaquel, deberá seguir las instrucciones del fabricante y usar equipo de montaje aprobado por el fabricante. Ranuras y aberturas en la parte posterior e inferior del gabinete proveen ventilación y aseguran una operación confiable del receptor de televisión y lo protegen de sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas. Nunca deben obstruirse cuando se coloca el receptor de televisión sobre la cama, sofá, alfombra, u otra superficie similar. Este receptor de televisión no debe ser colocado en una instalación empotrada como un librero a menos que provea ventilación.  
No es recomendado operar esta unidad cerca de bocinas o muebles metálicos para evitar que su magnetismo altere la pureza de colores (uniformidad) en la pantalla.  
Otros peligros. Refiérase siempre que sea necesario, al técnico de servicio calificado.

## Uso

No permita que nada esté encima del cordón eléctrico. No coloque este receptor de televisión en donde las personas puedan caminar sobre el cordón eléctrico. No sobrecargue salidas eléctricas de pared y cables de extensión ya que pueden resultar en incendio o choque eléctrico. Nunca introduzca objetos de ninguna clase dentro de este receptor de televisión a través de las ranuras de la caja ya que pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o causar corto circuito que podrían resultar en incendio. Nunca derrame líquidos de ninguna clase sobre el receptor de televisión.

## Servicio

No intente reparar esta televisión usted mismo ya que al abrir y remover las cubiertas pueden exponerlo a voltajes peligrosos u otros peligros. Refiérase siempre que sea necesario, al técnico de servicio calificado.

## Escribiendo los Modelos y Números de Series

El modelo y número de serie son encontrados en la parte posterior de la unidad. El número de serie es único para esta unidad. Registre la información aquí solicitada y guarde esta guía como registro permanente de su compra. Por favor guarde su recibo como prueba de compra.

Fecha de Compra \_\_\_\_\_  
Distribuidor de la Compra \_\_\_\_\_  
Dirección del Distribuidor \_\_\_\_\_  
Número de teléfono del distribuidor \_\_\_\_\_  
Modelo No. \_\_\_\_\_  
Serie No. \_\_\_\_\_

# Índice de Contenidos

Precauciones de Seguridad .....	2
<b>Introducción</b>	
Controles y opciones de conexión. ....	4~5
Funciones de los botones del control remoto ..	6
<b>Instalación</b>	
Accesorios .....	7
Uso del sistema de seguridad Kensington .....	7
Instrucciones de instalación .....	8
Conexiones de equipo externo .....	9~12
Conectando la antena .....	9
Viendo VCR .....	10
Viendo Cable TV .....	10
Viendo una fuente externa de A/V .....	10
Viendo DVD .....	11
Viendo DTV .....	11
Usando los audífonos .....	11
Viendo PC .....	12
<b>Operación</b>	
Encendido de la unidad .....	13
Selección del lenguaje en la pantalla .....	13
Opciones del menú Canal	
Memorizando los canales	
por medio de la Programacion automática ....	14
Memorización de los Canales	
por medio de la Programacion manual .....	14
Ajuste de Sintonía Fina .....	14
Memorización de los canales favoritos .....	14
Opciones del menú imagen	
APC (Auto Picture Control:	
Control Automático de la imagen) .....	15
Control manual de imagen (Usuario opción) ..	15
Ajuste Automático .....	15
Ajuste de la temperatura del color (Usuario opción) ..	16
DRP(Digital Reality Picture: Imagen Digital Real)16	
Fijación del formato de imagen .....	16
Opciones del menú sonido	
DASP (Digital Auto Sound Processing:	
Procesador Digital de Audio) .....	1
Ajustando el ecualizador .....	1
Balance de sonido .....	1
AVL (Auto Volume Leveler:	
Nivelador Automático del Sonido) .....	1
Selección de sonido en modo PC .....	1
Disfrute de la transmisión Estéreo/SAP .....	1
Opciones del menú temporizador	
Fijando la hora actual .....	1
Fijación del apagado/encendido del temporizador ..	1
TTemporizador para dormir .....	1
Opciones del menú especial	
Subtitulaje .....	2
Subtítulos .....	2
Bloqueo de teclado .....	2
Ajuste de apagado automático .....	2
Opciones del menú RGB-PC	
Ajuste Automático .....	2
Ajuste de la posición horizontal / vertical ....	2
Ajustes de Fase / Reloj .....	2
Función PIP	
Viendo PIP/Ventana doble .....	2
Programando selección para sub-imagen ....	2
Uso de la función Still (Fijar) .....	2
PIP Tamaño .....	2
Movimiento de la PIP .....	2
Alternancia entre la imagen principal	
y las imágenes secundarias .....	2
Selección del modo de entrada	
para la imagen secundaria .....	2
POP (Picture-Out-Picture: Channel Scan) ....	2
<b>Especificaciones del producto .....</b>	<b>2</b>
<b>Lista de verificación de problemas .....</b>	<b>2</b>

# Introducción

## Controles



Sensor del control remoto

Indicador de Encendido/Espera  
Rojo brillante en modo Standby (modo de espera). Verde brillante cuando el TV se encuentra encendido.



Botones de Canales

Botones de volumen

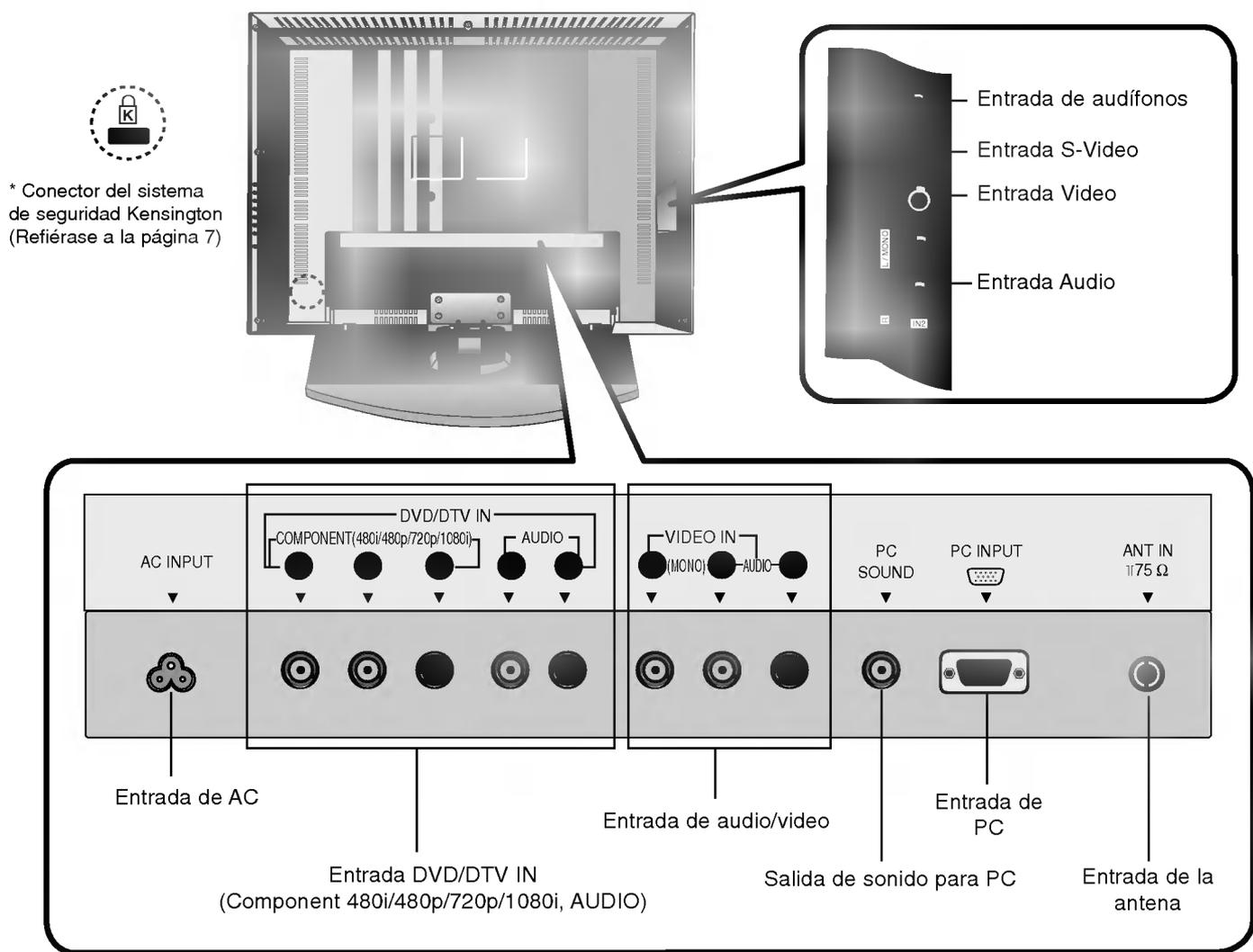
Botón Enter

Botón Menú

Botón TV/Video

Botón de On/Off

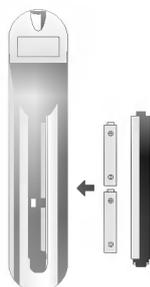
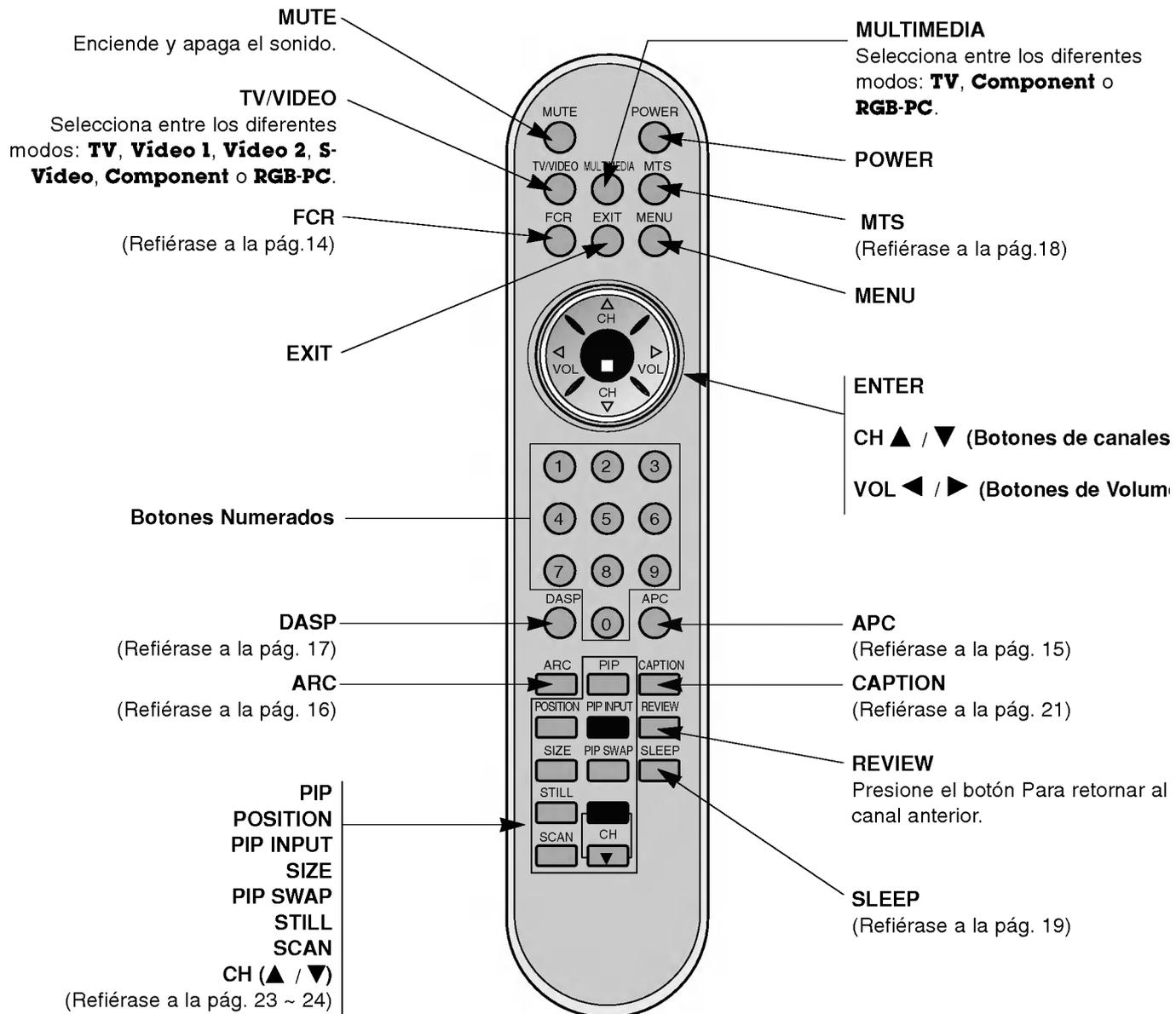
# Opciones de conexión



\* Conector del sistema de seguridad Kensington (Refiérase a la página 7)

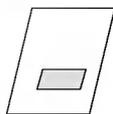
# Funciones de los botones del control remoto

- Cuando use el control remoto diríjalo hacia el sensor del control remoto del TV.

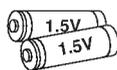


- Abra la tapa del compartimiento de las baterías en la parte posterior e instale las baterías con la polaridad correcta.
- Instale dos baterías 1.5 V tipo AAA. No mezcle baterías nuevas con baterías usadas.

# Instalación



Manual del propietario



AAA Baterías



Control Remoto



Cable de señal para PC



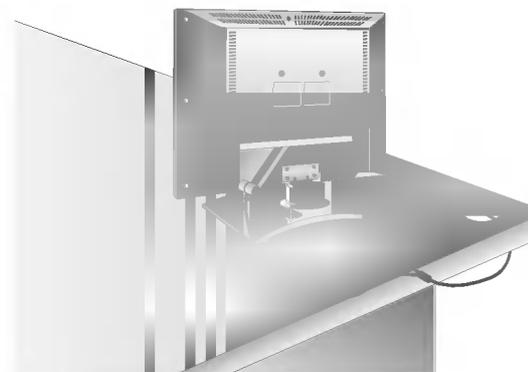
Cable de sonido para PC



Cordón eléctrico

## Uso del sistema de seguridad Kensington

- El TV cuenta con un Conector de sistema de seguridad Kensington en el panel posterior. Conecte el cable de este sistema de seguridad Kensington como se indica a continuación.
- En cuanto al uso y la instalación detallada del Sistema de seguridad Kensington, hay que referirse a la guía del usuario adjunta con la unidad de Sistema de seguridad Kensington.  
Para mayor información, visite <http://www.kensington.com>, la página web en Internet de la empresa Kensington que comercializa equipos electrónicos especializadas como ordenadores portátiles PC o proyectores LCD.
- El Sistema de seguridad Kensington es un elemento opcional.



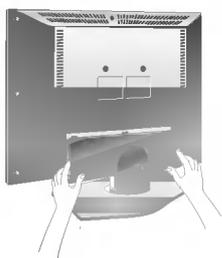
## NOTAS

- a. Si la TV se encuentra fría cuando se enciende, puede haber un pequeño "flicker" (parpadeo). Esto es normal y no existe ningún problema en la TV.
- b. Algunos defectos de puntos como manchas rojas, verdes o azules podran aparecer en la pantalla, sin embargo, esto no impactará o tendrá efecto en el funcionamiento del monitor.
- c. No presione la Pantalla de Cristal Líquido con sus dedos por periodos largos, ya que esto puede producir algunos efectos de distorsión temporal en la pantalla.

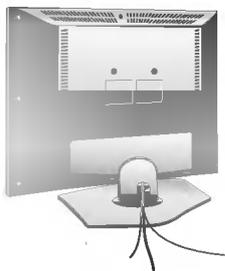
## Instrucciones de instalación

\* El tablero de conexión se encuentra oculto detrás de la cubierta.

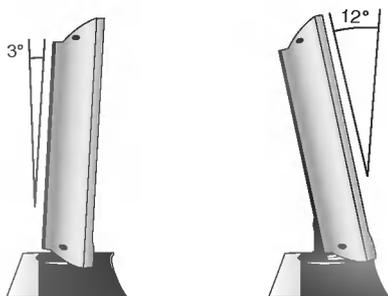
- Retire la cubierta.
- Instale los alambres según se requiera.
- Reinstale la cubierta. Posicione la cubierta con el panel posterior del TV, inclinándola hacia atrás como se muestra abajo.
- Acomode la cubierta de tal manera que coincidan los orificios del panel con las pestañas de la cubierta e inserte.
- Cubierta cerrada.



- Coloque los alambres y jale a través del orificio que se encuentra en el pedestal del TV.



- Puede ajustar el ángulo de la TV entre los 3° y 12°.

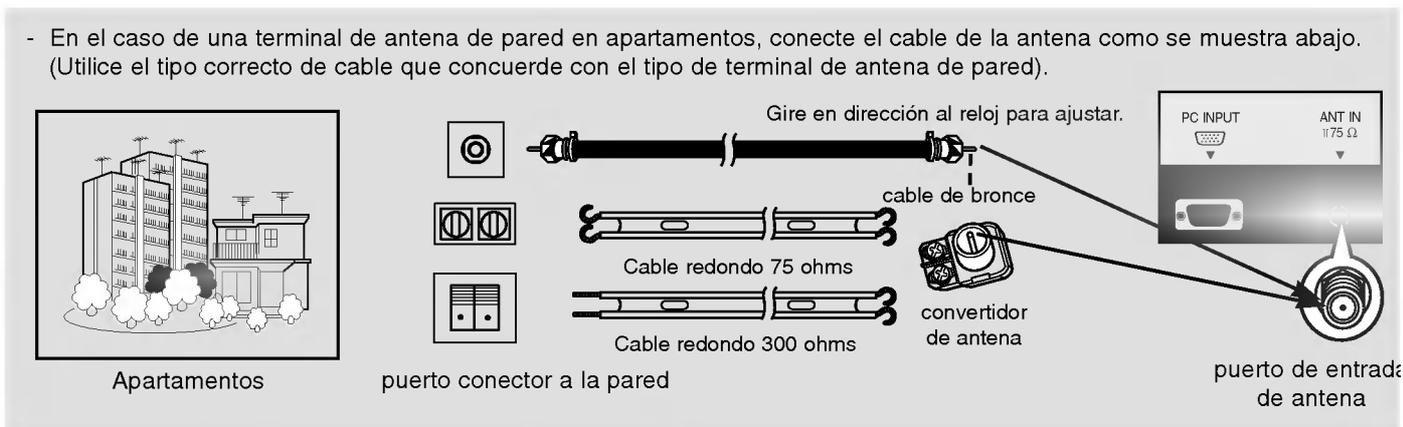


# Conexiones de equipo externo

- Para obtener la mejor calidad en la imagen, ajuste la dirección de la antena.

## Conectando a una terminal de antena de pared

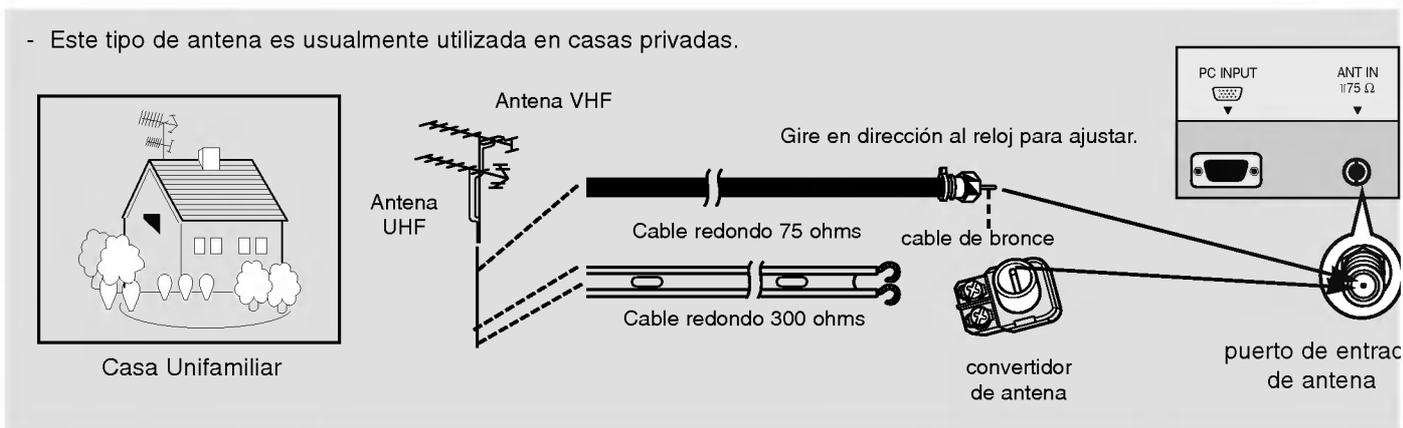
- En el caso de una terminal de antena de pared en apartamentos, conecte el cable de la antena como se muestra abajo. (Utilice el tipo correcto de cable que concuerde con el tipo de terminal de antena de pared).



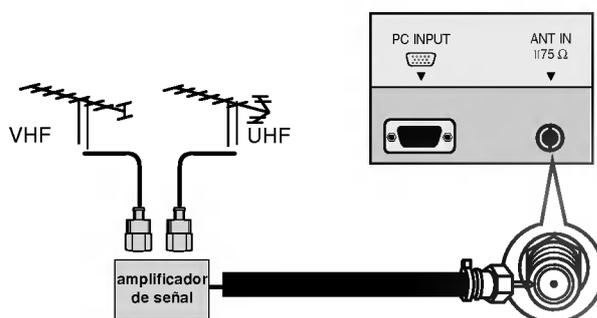
- En el caso de un cable redondo de 75 ohms, inserte el cable de bronce y ajústelo con una tuerca. Y en el caso de un cable plano de 300 ohms conecte el cable enroscado al convertidor de antena y luego conecte el convertidor al puerto de entrada de la antena.
- Cuando use un cable redondo de 75 ohms no doble el alambre (disminuye la calidad de la imagen).

## Conectando una antena exterior

- Este tipo de antena es usualmente utilizada en casas privadas.



- En áreas de señal deficiente, puede obtener mejor calidad en la imagen si instala la antena como en la figura de la derecha.
- Si una antena está siendo utilizada para 2 unidades, utilice un divisor de señal de RF (splitter) para conectarse.



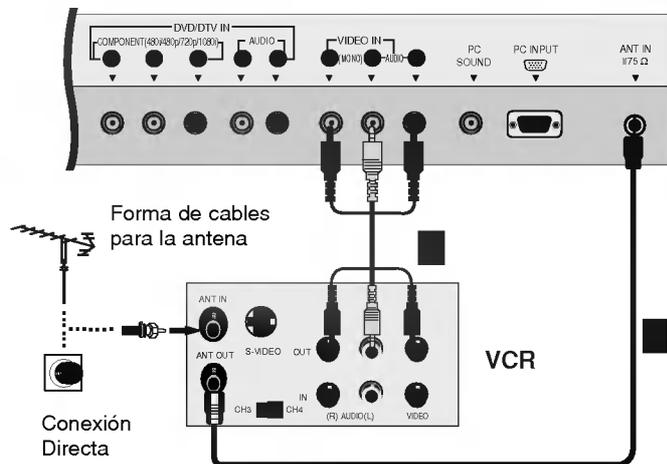
## Conexiones de equipo externo (continuación)

### Conexión 1

El equipo VCR alterna entre 3 ó 4 y después sintoniza la TV al mismo canal.

### Conexión 2

1. Conecte las salidas de audio/video del VCR con los puertos de entrada correspondientes en la unidad. Cuando conecte el TV con VCR, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio(L) - blanco, Audio(R) -rojo).
2. Inserte una cinta de video en el VCR y presione el botón **PLAY** (REPRODUCIR) del VCR. Vea el manual de usuario del VCR.
3. Presione el botón **TV/VIDEO** en el control remoto y seleccione **Vídeo 1** o **Vídeo 2**. (Cuando conecte con un S-Video, seleccione **S-Vídeo**)



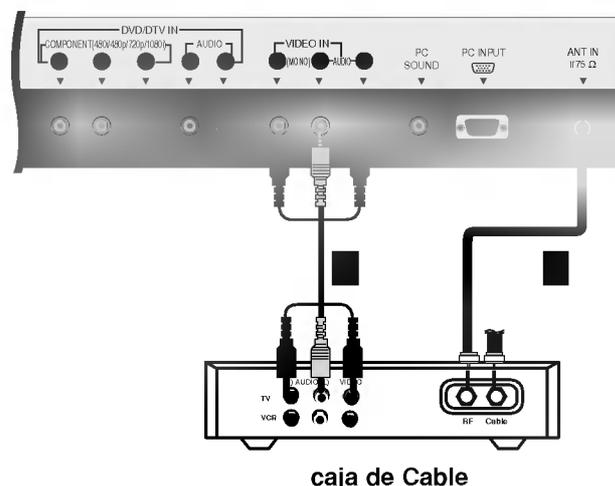
- Después de subscribirse a un servicio de cable TV de un proveedor local y de instalar un convertidor, usted puede ver la programación de cable TV.
- Para mayor información acerca del servicio de cable TV, contacte a su proveedor local de cable TV.

### Conexión 1

1. Seleccione el 3 ó 4 en el interruptor de canal de la caja de Cable.
2. Iguale el canal de la Pantalla de TV con el canal seleccionado de la caja de Cable.
3. Seleccione el canal deseado con el control remoto de la caja de cable.

### Cómo conectar 2

1. Conecte las salidas de audio/video del caja de Cable con los puertos de entrada correspondientes en la unidad. Cuando conecte el TV con caja de Cable, iguale los colores de los puertos. Cuando conecte el TV con caja de Cable, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio(L) - blanco, Audio(R) -rojo).
2. Presione el botón **TV/VIDEO** en el control remoto y seleccione **Vídeo 1** o **Vídeo 2**.
3. Sintonice los canales provistos por su servicio de cable utilizando la caja de cable.



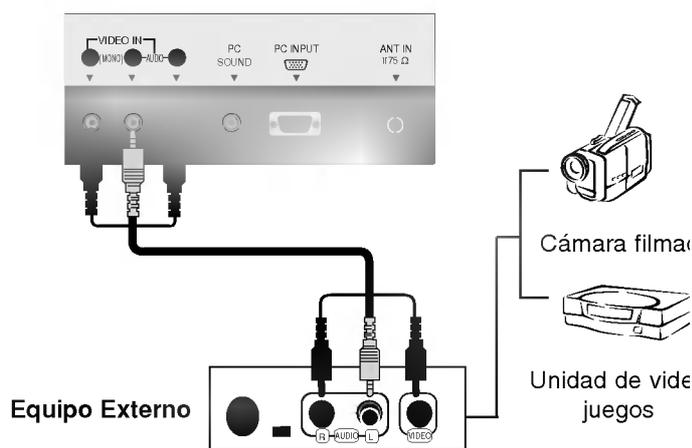
## Viendo una fuente externa de A/V

### Cómo conectar

Conecte los puertos de salida de audio/video de un equipo externo de AV a los puertos de entrada correspondientes en la unidad. Cuando conecte el TV con equipos externos, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio(L) - blanco, Audio(R) -rojo).

### Cómo usar

1. Apagar la un equipo externo de AV.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** en el control remoto y seleccione **Vídeo 1** o **Vídeo 2**.
3. Opere el equipo externo correspondiente.





### Cómo conectar

Conecte las entradas de video del DVD a COMPONENT (Y, PB, PR) INPUT y las entradas de audio a los conectores de Audio de la AUDIO correspondientes.

### Cómo usar

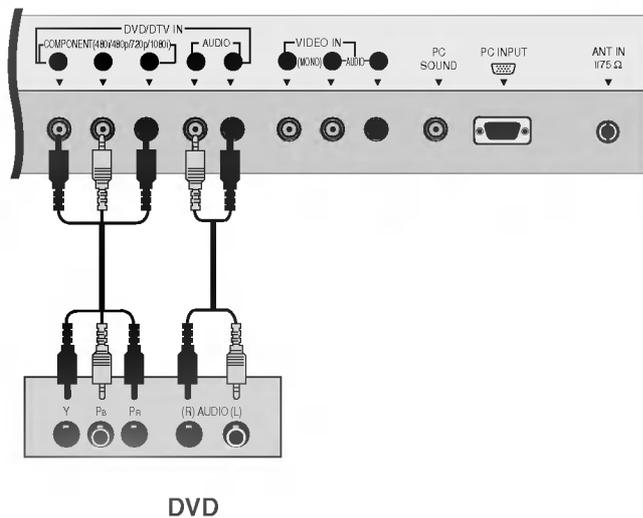
1. Encienda el reproductor DVD, e inserte un DVD.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** en el control remoto y seleccione **Component**.
3. Vea el manual de usuario del DVD.

#### • Puertos de Entrada de Componente

Puede obtener mejor calidad de imagen si conecta el reproductor de DVD con los puertos de entrada del componente como se muestra abajo.

Puertos del componente del TV	Y	
-------------------------------	---	--

Puertos de salida de vídeo del reproductor de DVD	Y	Pb
	Y	B-Y
	Y	Cb
	Y	PB



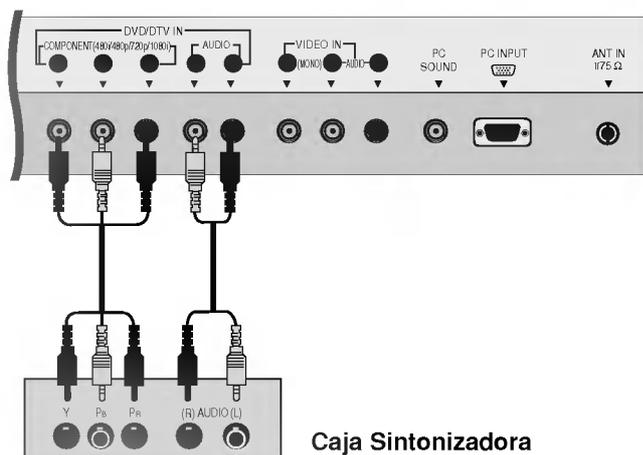
- Si quiere ver programas de televisión digitales debe comprar una SET-TOP BOX (CAJA SINTONIZADORA) digital.

### Cómo conectar

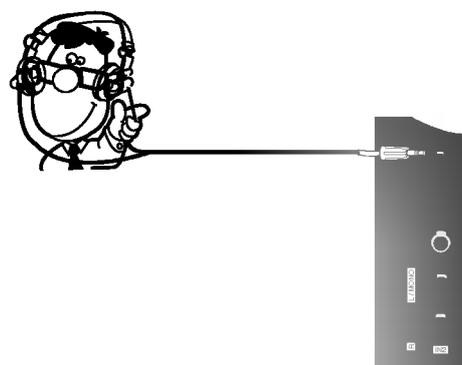
Conecte las entradas de video de la caja sintonizadora a COMPONENT (Y, PB, PR) INPUT y las entradas de audio a los conectores de Audio de la AUDIO.

### Cómo usar

1. Encienda el set-top box. (Refiérase al manual de usuario de la set-top box digital.)
2. Presione el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** en el control remoto para seleccionar **Component**.



- Conecte los audífonos al enchufe H/P como se muestra.
- Puede ajustar el sonido de los audífonos con los botones de volumen (◀ ▶) Cuando se utilicen los audífonos los altavoces no funcionarán.





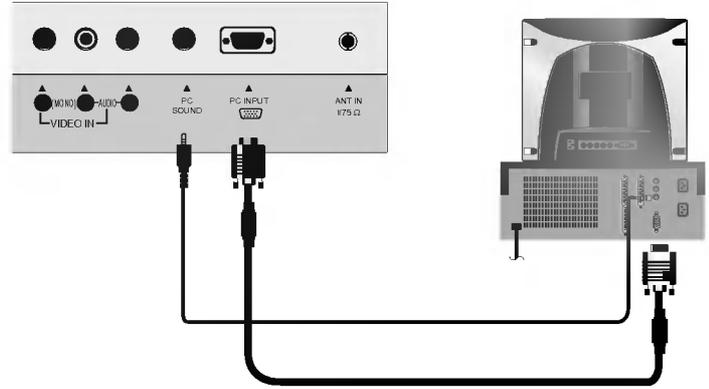
- Asegúrese de seleccionar el modo RGB-PC antes de operar.

**Cómo conectar**

1. Asegúrese de fijar la resolución de la PC antes de conectarse.
2. Conecte la unidad a la PC con el cable de señal de PC.
3. Conecte los puertos de audio a la PC para obtener sonido de la PC.

**Cómo usar**

1. Apague la PC.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** en el control remoto y seleccione **RGB-PC**.



**Especificación de Despliegue del Monitor**

Resolución	Frecuencia Horizontal(KHz)	Frecuencia Vertical(Hz)	Resolución	Frecuencia Horizontal(KHz)	Frecuencia Vertical(Hz)
640x480	31.4	60	832x624	49.7	75
	35	67	1024x768	48.3	60
	37.5	75		56.4	70
	43.2	85		60	75
800x600	35.1	56		68.6	85
	37.8	60	1280x768	39.5	50
	48	72		47.6	60
	46.8	75			
	53.6	85			

**NOTAS**

- a. Para una óptima calidad de imagen, utilice una computadora estándar XGA (1024x768), velocidad de regeneración de 60Hz. Utilizar otros formatos (VGA, SVGA, etc.) o salida de regeneración puede resultar en reducción de calidad de imagen. (Para cambiar el formato de salida de video, favor de referirse al manual de operación de la computadora que está utilizando).
- b. Si el mensaje **“Fuera de rango”** aparece en la pantalla, ajuste la PC como en la sección ‘Especificación de Despliegue del Monitor’ chart above.
- c. Forma de entrada de sincronización : separada

**DPM (Display Power Management) Modo de Ahorro de Energía**

Cuando la PC está en este modo, automáticamente el monitor irá al modo DPM para ahorrar energía.

El modo DPM puede no funcionar, si usted no utiliza el cable de PC provisto.

# Operación

## Encendido de la unidad

1. Primero: Haga todas las conexiones del equipo. Conecte el cable Adaptador AC a la TV, después conecte el Adaptador AC a la toma corriente. En este momento, el TV cambia al modo en espera.
  - En modo "standby" o modo de espera, presione el botón **POWER**, **CH (▲, ▼)**, **TV/VIDEO**, **MULTIMEDIA** o botones numerados en el control remoto, o **ON/OFF**, **CH (▲, ▼)**, **TV/VIDEO** en el TV para activar o encender el.
2. Seleccione la fuente de video presionando varias veces el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA**.
  - Nota: Ver página 14 si usted no tiene autoprogramado el TV para recibir canales dentro del área de emisión local.
3. Una vez seleccionada la fuente, presione el botón **POWER** en el control remoto u **ON/OFF** en el TV. Se regresa al modo "standby" o modo de espera.

### NOTA

- Si usted desea apagar el TV, presione el botón on/off localizado en el TV. Si usted va a estar ausente en vacaciones, desconecte el enchufe del tomacorriente.

## Selección del lenguaje en la pantalla

- El menú puede ser mostrado en pantalla en un idioma seleccionado. Para seleccionar el idioma:

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Special**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Language**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar el lenguaje deseado. De aquí en adelante la exhibición en la pantalla aparecerá en el idioma seleccionado.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



# Opciones del menú Canal

## Memorizando los canales por medio de la Programación automática

- Para que Auto Programa funcione, la fuente programada debe estar conectada al TV y el TV debe recibir las señales programadas ya sea por aire o del proveedor de servicio de cable.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Channel**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Auto program**.
3. Presione el botón ► para empezar la búsqueda de canal.
  - Espere a que Autoprograma complete el ciclo de búsqueda de canal antes de escoger alguno. La TV buscará por los canales de aire y después por los canales proporcionados por el servicio de cable.



### NOTAS

- Presione los botones de canales ▲ / ▼ para verificar que la memorización de canales esté terminada.
- Si presiona el botón **ENTER** durante la auto programación, la función se detendrá y sólo los canales programados hasta ese momento permanecerán.
- La función Auto programming puede memorizar sólo los canales que son recibidos en ese momento.

## Memorización de los Canales por medio de la Programación manual

- Usted puede memorizar o borrar un canal manualmente.

El número de canal actual es desplegado

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Channel**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Manual prog.**
3. Presione el botón ► y luego presione el botón ◀ / ▶ para seleccionar los canales que desee.
4. Presione el botón ▼ y luego presione el botón ◀ / ▶ para seleccionar **Memory** o **Erase**.
5. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV. El canal actual será memorizado (Memoria) o borrado (Borrar).



- Esta función ajusta la imagen a una condición estable cuando esta es deficiente, por ejemplo, una raya horizontal, imagen torcida o transmisión sin color.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Channel**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Manual prog.**
3. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Fine**.
4. Presione el botón ◀ / ▶ para sintonizar la imagen a la condición deseada.
5. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## Memorización de los canales favoritos

- Esta función es un elemento conveniente que le permite examinar rápidamente hasta cinco canales de su preferencia sin tener que esperar que la Pantalla de Plasma examine todos los canales.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **Channel**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Favorite ch.**
3. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para memorizar los canales favoritos.
4. Presione el botón ◀ / ▶ para seleccionar el número del canal deseado.
5. Repita los pasos del 3 al 4 para memorizar otros canales.
6. Presione el botón **ENTER** para guardar.

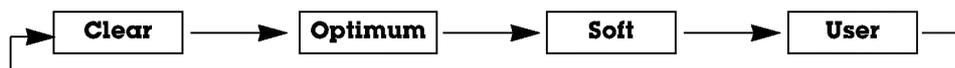


- Para seleccionar el canal favorito, presione repetidamente el botón de **FCR** (Favorite channel: Revisión de Canal Favorito). Los cinco canales programados aparecen en la pantalla uno por uno.

# Opciones del menú imagen

## APC (Auto Picture Control: Control Automático de la imagen)

- Use APC para fijar el TV a la mejor apariencia de imagen.
1. Presione el botón **APC** para seleccionar la condición de imagen deseada.



- Usted también puede ajustar **APC** desde el menú **Picture**.
- Las opciones de imagen **Clear**, **Optimum** y **Soft** son programadas en la fábrica para una buena calidad de imagen y no pueden ser cambiadas.

## Control manual de imagen (User opción)

- Esta es la función para ajustar manualmente la imagen a los niveles deseados (contraste, brillo, color, nitidez, tinte) de la pantalla como usted quiera.
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Picture**.
  2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **APC**.
  3. Presione el botón **ENTER** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el modo de imagen deseado. (**Contrast**, **Brightness**, **Color**, **Sharpness**, **Tint**).
  4. Presione el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados
    - Contraste, Brillo, Color y nitidez son ajustados de 0 a 100.
    - Tinte es ajustado de Rojo 50 a Verde 50.
  5. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



- Para inicializar el valor ajustado, seleccione **Normal**.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Picture**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **ACC**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar **Normal** (Automático), **Warm** (Predeterminado), **User** (Ajuste Manual) o **Cool** (Predeterminado).
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## Opciones del menú imagen (Continuación).

### Ajuste de la temperatura del color (User opción)

- Usted puede ajustar rojo, verde o azul a cualquier temperatura de color que prefiera.

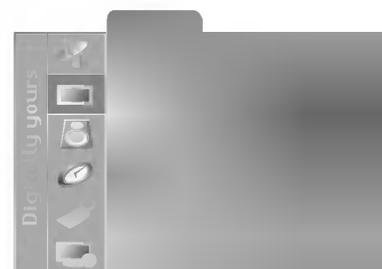
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Imagen**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **ACC**.
3. Presione el botón **enter** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Red, Green** o **Blue**.
4. Use el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados.
  - El rango de ajuste de **Red, Green** y **Blue** es 0 ~100.
5. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



### DRP(Digital Reality Picture: Imagen Digital Real)

- Esta función es para acentuar el contorno de la imagen mostrando más clara un área oscura.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Picture**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **DRP**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar **Clear** o **Soft**.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



1. Presione el botón **ARC** para seleccionar el formato de imagen deseado.



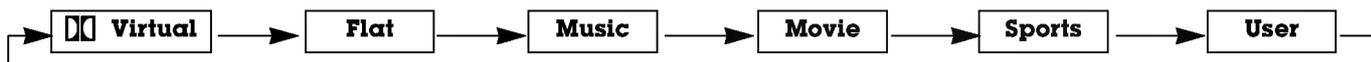
- El formato de imagen **"Zoom"** no está disponible en Component y en modo RGB-PC .

# Opciones del menú sonido

## DASP (Digital Auto Sound Processing: Procesador Digital de Audio)

- Esta función le permite disfrutar del mejor sonido sin ningún ajuste especial debido a que el TV automáticamente selecciona la opción de sonido adecuada basada en el contenido del programa.

1. Presione el botón **DASP** repetidamente, para seleccionar entre las siguientes opciones de sonido:



- Usted también puede ajustar **DASP** desde el menú **Sound**.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo con una double-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sound**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **DASP**.
3. Presione el botón **ENTER** y luego presione el botón **◀ / ▶** para ajustar la banda como desee y luego presione los botones **▲ / ▼** para ajustar el nivel como desee.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sound**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Balance**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes adecuados.
  - El Balance es ajustable en valores desde +/- 50.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## AVL (Auto Volume Leveler: Nivelador Automático del Sonido)

- Esta característica mantiene un nivel de volumen igual, aún si cambia de canales.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sound**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **AVL**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## Opciones del menú sonido (Continuación).

- Asegúrese de seleccionar la fuente RGB-PC y encender el modo PIP antes de la operación.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Sound**.
2. Presione el botón **▶** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar **Sound select**.
3. Utilice los botones **◀ / ▶** para seleccionar el sonido desado (**RGB-PC** o **PIP**).
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



### Disfrute de la transmisión Estéreo/SAP

- La Pantalla de TV puede recibir programas MTS Estéreo y SAP que acompañan la programación y transmiten una señal de sonido adicional de alta fidelidad.
- Mono : El lenguaje primario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho. El modo de señal es mono.
- Estéreo : El lenguaje primario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho. El modo de señal es estéreo.
- SAP : El lenguaje secundario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho.

1. Presione el botón **MTS** repetidamente



- Si un ruido raro es escuchado cuando se estén viendo programas de TV en modo estéreo en áreas de señal deficiente, o en áreas que no tienen señal SAP, asegúrese de seleccionar el modo mono.
- El modo **Stereo** o **SAP** estará disponible sólo cuando los transmisores contengan la información.

## Opciones del menú temporizador

- Si el tiempo en el reloj no es correcto, restablezca la hora manualmente.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Timer**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Clock**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar la hora actual.
4. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar los minutos.
5. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



### Fijación del apagado/encendido del temporizador

- La función del temporizador solamente puede utilizarse si la hora actual ha sido fijada
- La función de apagado deberá fijarse antes de la de encendido si son fijadas al mismo tiempo.
- Esta función trabaja solamente en modo de espera.
- A menos que cualquier botón sea presionado dentro de las dos horas siguientes de haberse encendido la TV utilizando la función de encendido del temporizador, la TV se apagará automáticamente.

1. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Timer**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Off timer** o **On timer**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar la hora actual.
4. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar los minutos.
5. **Para función On timer solamente:**  
Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el canal que desea; luego presione el botón **►** y presione después el botón **▲ / ▼** para seleccionar el volumen que desea.
6. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Run** o **Hold**.
  - **Run: Off timer/On timer** están activos.
  - **Hold: Off timer/On timer** no funcionarán.
7. Press the **EXIT** button to save and return to TV viewing.



- Esta función apagará la unidad automáticamente después de la hora fijada.

1. Presione el botón **SLEEP** para fijar el tiempo para dormir.  aparecerá en la pantalla, seguido de 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 y 240.
2. Seleccione en la pantalla el tiempo de dormir deseado. Presione el botón **ENTER**. El temporizador comienza la cuenta atrás desde el número de minutos seleccionado.
3. Para verificar el tiempo de dormir que queda, presione el botón **SLEEP** o **ENTER** solamente una vez.
4. Para borrar el tiempo fijado para dormir, presione el botón **SLEEP** repetidamente para seleccionar .

# Opciones del menú especial

## SUBTITULAJE

El subtítulo es un proceso que convierte la porción de audio de un programa de televisión en palabras escritas, las cuales aparecen en la pantalla del televisor en una forma similar a los subtítulos. El subtítulo permite al televidente leer el diálogo y narración de los programas de televisión.

### Uso de subtítulo



Las leyendas son los subtítulos del diálogo y narración de los programas de televisión. Para programas pregrabados, el diálogo del programa puede prepararse anticipadamente con subtítulo. Es posible subtítulo un programa en vivo usando un proceso llamado "subtítulo de tiempo real" el cual crea subtítulos instantáneamente. El subtítulo de tiempo real es normalmente efectuado por reporteros profesionales que usan un sistema de taquigrafía a máquina y una computadora para traducir al inglés.

El subtítulo es un sistema efectivo para personas con incapacidad auditiva, y también puede ayudar en la enseñanza de idiomas.

- La imagen a la izquierda muestra un subtítulo típico.

### Consejos para el subtítulo

- No todas las transmisiones de TV incluyen señales de subtítulo.
- Algunas veces las estaciones de Televisión transmiten dos señales de subtítulo diferentes en el mismo canal. Seleccionar **Mode 1** o **Mode 2**, puede seleccionar cuál señal visualizar. **Mode 1** es la señal usual con los subtítulos, mientras que **Mode 2** puede mostrar la información de demostración o programación.
- El televisor puede no recibir señales de subtítulo en las situaciones siguientes:

1. Se enfrentan condiciones de recepción deficiente:



- **IGNICION:**

La imagen puede vibrar, desviarse, llenarse de manchas negras o rayas horizontales. Usualmente causadas por interferencia de sistemas de ignición de automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos.



- **FANTASMAS:**

Los fantasmas son causados cuando la señal del Televisor se separa y sigue dos trayectorias. Una es la trayectoria directa y la otra es reflejada desde edificios altos, montañas u otros objetos. Puede mejorar la recepción cambiando la dirección o posición de la antena.



- **NIEVE:**

Si su receptor se localiza en una zona marginal en donde la señal es débil, su imagen puede estar estropeada por la aparición de puntos pequeños. Será necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

2. Se reproduce una cinta de grabación vieja, en mal estado o copia pirata.
3. Las señales fuertes, aleatorias desde un carro o avión interfieren con la señal de TV.
4. La señal de la antena es débil.
5. El programa no se subtuló cuando fue producido, transmitido o grabado.



1. Utilice el botón **CAPTION** para seleccionar algún subtítulo de su elección como se muestra abajo:

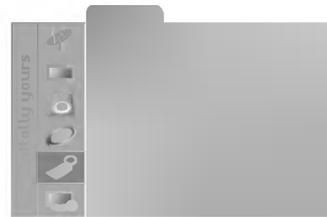


- Usted también puede ajustar **Caption** desde el menú **Special**.



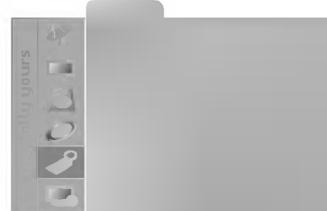
- El televisor puede ser programado para que solo pueda ser operado por el control remoto.
- Esta característica puede ser utilizada para evitar que personal no autorizado lo utilicen.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Special**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Key lock**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



- Luego de 10 minutos de no recibir señal el televisor cambiará al modo standby automáticamente.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **Special**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Auto off**.
3. Presione el botón **◀ / ▶** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## Opciones del menú RGB-PC

- Asegúrese de seleccionar la fuente RGB-PC antes de la operación.



- Automáticamente ajusta la posición de la imagen y elimina cualquier temblor de la imagen.
- Si la imagen aún no está correcta, su TV está funcionando bien, pero necesita más ajuste.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **RGB-PC**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Auto configure**.
3. Presione el botón ► para correr Auto configure.
  - Si la posición de la imagen es incorrecta, efectúe el Ajuste Automático nuevamente.
4. Si la imagen necesita más ajuste después de haber efectuado el **Auto configure** en RGB-PC, ajuste **Clock / Phase**.



1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **RGB-PC**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **H-Position / V-Position**.
3. Use el botón ◀ / ▶ para hacer los ajustes apropiados.
  - Los rangos de ajuste son 0 ~ 100.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



- Si la imagen no está clara después del Ajuste Automático, y especialmente los caracteres aún tiemblan, entonces ajuste la fase de la imagen manualmente.

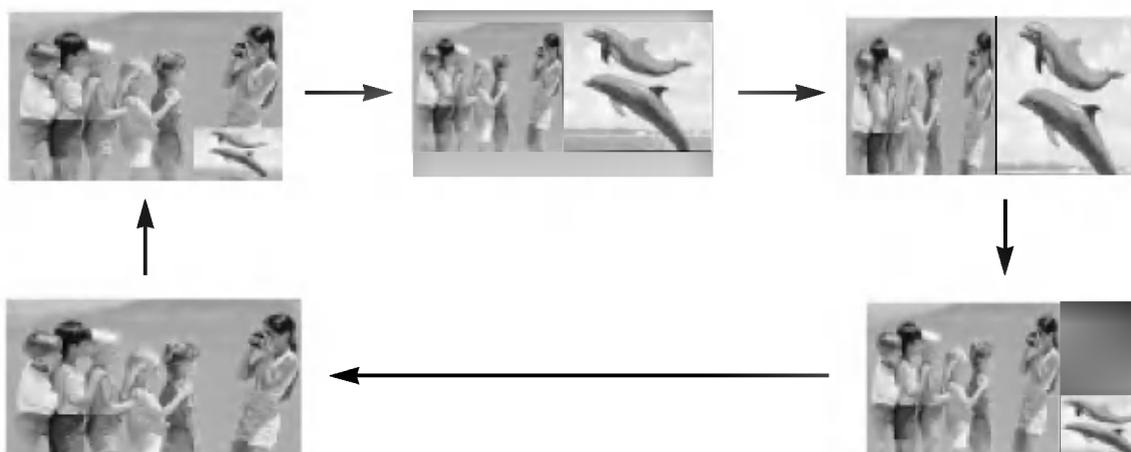
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **RGB-PC**.
2. Presione el botón ► y luego presione el botón ▲ / ▼ para seleccionar **Clock** o **Phase**.
3. Utilice el botón ◀ / ▶ para hacer los ajustes apropiados.
  - El rango de ajuste de **Clock** es 0 ~ 100.
  - El rango de ajuste de **Phase** es 0 ~ 31.
  - Basado en el modo de entrada, el rango de ajuste de **Clock / Phase** puede cambiar.
4. Presione **EXIT** para guardar y regresar a ver TV.



## Función PIP

- PIP (Imagen sobre imagen) permite ver dos diferentes entradas en la pantalla de su TV al mismo tiempo. Una fuente estará grande y la otra fuente se mostrará como una imagen pequeña insertada.
- Double Window divide la pantalla en dos 2, permitiendo que dos fuentes de imágenes puedan ser mostradas en pantalla al mismo tiempo. Cada fuente es desplegada en media pantalla.

Presione el botón **PIP** repetidamente para seleccionar una de las opciones que ofrece PIP.



\* Usted solamente podrá seleccionar esta ventana doble, utilizando RGI/PC para la fuente de imagen principal. Bajo este parámetro, la imagen principal y la subimagen no podrá intercambiarse.

### Programando selección para sub-imagen

Presione el botón **CH ▲ / CH ▼** para seleccionar el canal deseado para la sub-imagen.

1. Presione el botón **STILL** en el modo PIP.
  - La sub imagen es fijada en el modo PIP.
2. Para volver a la visión normal, presione el botón **STILL** nuevamente.

Pulse el botón **SIZE** y a continuación pulse el botón **◀ / ▶** para ajustar el tamaño de la imagen secundaria.



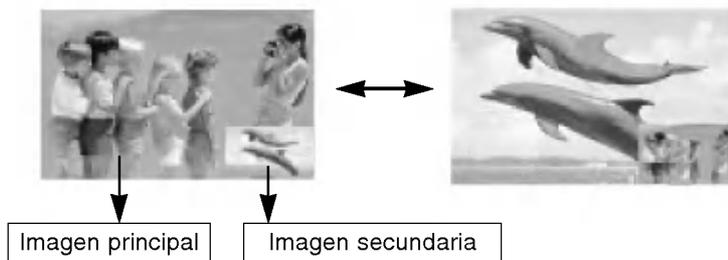
Presione el botón **POSITION** en mode PIP. Pulse repetidamente el botón de **▲ / ▼** o **◀ / ▶** hasta que obtenga la posición deseada.



## Función PIP (Continuación).

### Alternancia entre la imagen principal y las imágenes secundarias

Presione el botón **PIP SWAP** para intercambiar la sub imagen por la imagen principal.



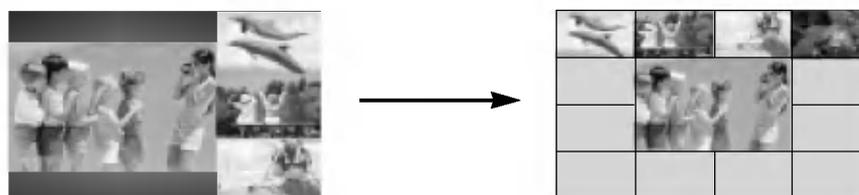
### Selección del modo de entrada para la imagen secundaria

Pulse el botón de **PIP INPUT** para seleccionar la fuente de entrada correspondiente a la imagen secundaria. Cada vez que presiona el botón **PIP INPUT** cambia la fuente de entrada de PIP.

Fuente principal de imagen	Fuentes disponibles de sub imagen
TV, Vídeo 1, Vídeo 2 y S-Vídeo	Component y RGB-PC
Component y RGB-PC	TV, Vídeo 1, Vídeo 2 y S-Vídeo

### POP (Picture-Out-Picture: Búsqueda de Canal)

- Use POP para buscar las imágenes de todos los canales programados uno por uno, mientras la pantalla principal permanece en el canal que esta viendo.
- Presione el botón **SCAN** en el modo PIP. Presionando el botón SCAN cambiará la pantalla como se muestra abajo.
- Nota: Programe los canales con Auto Program antes de usar el modo POP.



\* En el modo de Component, este modo de POP es el único que se puede operar.



# Especificaciones del producto

Requerimientos de alimentación	AC100-240V ~ 60Hz
Sistema de televisión	NTSC
Cobertura de programa	VHF : 2 ~ 13, UHF : 14 ~ 69, Cable : 01 ~ 125
Tubo de pantalla	Panel LCD
Consumo de energía	Vea la parte posterior de la unidad
Impedancia de antena externa	75 $\Omega$
Salida de audio	7 W + 7 W

# Lista de verificación de problemas

## SINTOMA

No enciende

No hay imagen o no hay sonido

Sonido bien, imagen pobre

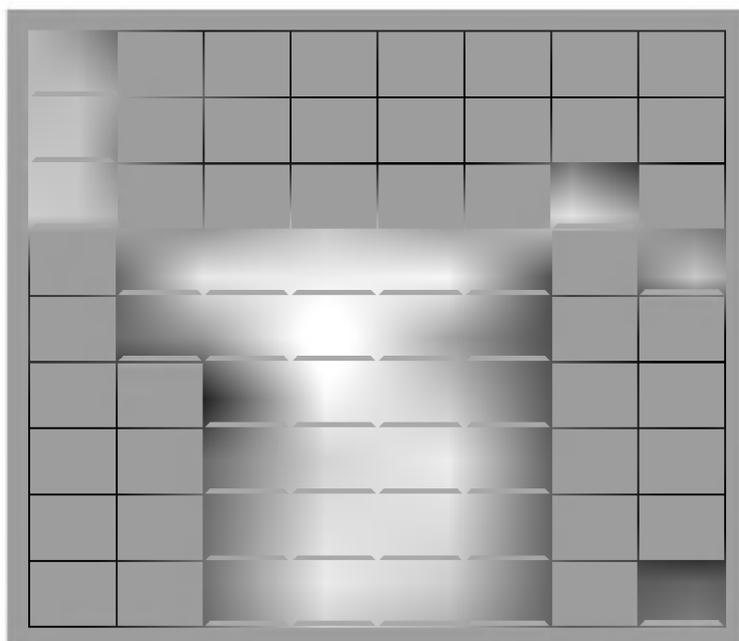
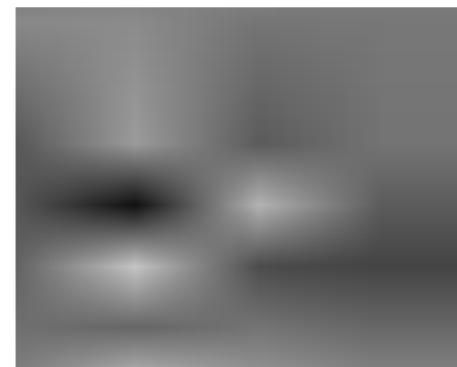
Recepción pobre

Líneas en la imagen

Fantasmas (Imágenes múltiples)

No funciona el Control Remoto

No puede sintonizar el canal deseado



### VERIFIQUE ESTOS PASOS Y TRÁDE HACER EL AJUSTE

- Asegúrese que el cable de alimentación está enchufado
- Asegúrese que el televisor está encendido
- Verifique las baterías del Control Remoto
- Intente otra estación (Problemas de transmisión)
- Verifique la conexión de la antena
- Puede ser interferencia el nivel local
- Ajuste la antena
- Ajuste el control de imagen
- Memorice los canales por PROGRAM. AUTO